

AMERIŠKA DOMOVINA

6117 St. Clair Ave. - 431-0628 - Cleveland, OH 44103

AMERIŠKA DOMOVINA (USPS 024100)

James V. Debevec - Publisher, English editor
Dr. Rudolph M. Susel - Slovenian Editor

Ameriška Domovina Permanent Scroll of Distinguished Persons:
Rt. Rev. Msgr. Louis B. Baznik, Mike and Irma Telich, Frank J. Lausche

NAROČNINA:

Združene države:

\$33 na leto; \$18 za 6 mesecev; \$15 za 3 mesece

Kanada:

\$42 na leto; \$27 za 6 mesecev; \$17 za 3 mesece

Dežele izven ZDA in Kanade:

\$45 na leto; za petkovo izdajo \$25

Petkova AD (letna): ZDA: \$18; Kanada: \$22;

Dežele izven ZDA in Kanade: \$25

SUBSCRIPTION RATES

United States:

\$33.00 - year; \$18.00 - 6 mos.; \$15.00 - 3 mos.

Canada:

\$42.00 - year; \$27.00 - 6 mos.; \$17.00 - 3 mos.

Foreign:

\$45.00 per year; \$25 per year Fridays only

Fridays: U.S.: - \$18.00 - year; Canada: \$22.00 - year

Second Class Postage Paid at Cleveland, Ohio

POSTMASTER: Send address change to American Home

6117 St. Clair Ave., Cleveland, OH 44103

Published every Tuesday and Friday except the first 2 weeks in July and the week after Christmas.

No. 17 Friday, February 28, 1986



Pot do narodne sprave je nakazana

(Uvodnički članek Katoliškega glasu z dne 20. feb. 1986. Ur.)

Ljubljansko Delo je znova začelo objavljanje članke o škofu Gregoriju Rožmanu pod naslovom Prava podoba škofa Rožmana. V člankih neki Ivan Jan pogreva že neštetokrat pogrete očitke o domobrancih, domačih izdajalcih, klerikalcih in o škofu Rožmanu. Za danes namesto odgovora ponatiskujemo uvodnik zadnje lanske številke Celovškega Zvona; članek je napisal prof. Andrej Capuder, ki živi v Ljubljani. Zdi se nam primeren odgovor na izrabljeno muziko partijskih muzikantov. Obenem članek nakazuje pot, na katero bi moral 40 let po koncu vojne in zmagovalne revolucije stopiti slovenski narod, če hoče v res boljšo prihodnost.

Srce je balast,
odvržen v gluhen Rogu
(E. Kocbek)

Ali vemo, kaj je bilo leta 1945 odvrženo v gluhen Kočevskem Rogu? Kdor reče Rog, se s tem dotakne najbolj boleče točke slovenske zgodovine zadnjih štirideset let. Mislim, da se ji bo težko izognil vsakdo, ki bo hotel količaj razmišljati o naši polpreteklosti, pa tudi o prihodnosti slovenskega naroda in slovenske Cerkve. Kajti prihodnost vstaja iz preteklosti, sedanjost ni drugega kot vezni člen, po katerem se zapira eno brezno za nami in se odpira drugo pred nami. In kot se v duši človeka naberejo slabo opravljene, zanemarjene in opuščene priložnosti — v tako imenovani podzavesti, iz katere potlej udarijo ven kot strahovi iz ropotarnice — tako lahko govorimo o podzavesti ali preprosteje o vesti narodov in človeštva. Da tega ne gre podcenjevati, nam pričajo razni usodni dogodki v zgodovini, ki udarijo ven iznenada, na videz nerazložljivo, postanejo pa bolj razumljivi in celo jasni, če jih znamo brati v širšem zgodovinskem kontekstu in v globljem, rekel bi moral nem zapadku.

Politika je v svoji srži moralno vprašanje. Je izraz moralne občutljivosti. To doumejo le redki, a to so potlej tisti — imenujemo jih državnike —, ki znajo za sabo povleči množice.

Ali imamo Slovenci take ljudi?

Vprašanje o narodni spravi, ki je v tem letu obletnic vzne-mirilo misleči del naše javnosti, nam priča o tem, da moralni živec kljub dolgoletni politični apatiji in poplavi dnevnih, pogrošnih gesel, še ni popolnoma otopel. Znamenja sicer niso najbolj spodbudna. Na eni strani znova bijejo na boben uradne parole, ki skušajo pokol domobrancev leta 1945 opravičiti s pavšalno odsodbo »narodnih izdajalcev« — kot da bi bili narodni izdajalci vsi ti, ki so v zadnji vojni prijeli za orožje, mnogi od njih prisiljeni, in se bojevali z drugačno vizijo Slovenije in Evrope kot pa jo je zagovarjala od Moskve voden in navrhnjena gverila... Take poprečne odsodbe ne služijo ničemur, najmanj pa vzpostavljanju vseludskega konsenza, brez katerega si je težko zamisliti slovensko, jugoslovansko in evropsko prihodnost.

Enako lahko podvomimo v smislu početja nasprotne,

IZ NEWYORŠKE PROSVETE

Smo še vedno v epidemiji gripe. Cele družine so bolne in niso mogle priti k uri. Do začetka ure smo moral brisati iz sporeda 7 točk, ker tisti, ki bi morali nastopiti, niso prišli. Na hitro preračunano — jaz nikoli ne štejem! — je manjkal skoraj 50 stalnih obiskovalcev. Kljub temu je bila dvorana še kar dobro zasedena. Vsem tistim, ki zaradi bolezni niso mogli priti, želim, da čimprej ozdravijo in nas razvesele z obiskom.

Ura je bila posvečena humorju, toda med šalamami je bilo tudi nekaj resnih točk. Spored je začela naša prvo-vrstna solistka dr. Dominika Lango s pesmijo »Veseli godec«. Glas je bil popolnoma čist in svež ter dosegel zavidne višine. Zahvalili smo se njej in spremljevalki na klavirju z dolgim ploskanjem.

Nato je nastopil Simon Kregar z originalnim delom »Zgodba Martina Krpana«. Ta je bila viške naše ure. Poslušalci so se kar naprej smeiali od srca in ga večkrat prekinili s ploskanjem, ki je izrazalo odobravanje in občudovanje. Zgodba je res odlična, polna neverjetno iznajdljivih in duhovitih epizod. Po splošni sodbi je bila zgodba še boljša, kakor je bil njegov izviren in duhovit nagovor sv. Miklavža.

Prvi del sporeda je zaključila Marjana Burger in nam povedala tri zelo dobre smešnice. Navajam najkrajšo:

»Zakaj si tako žalosten?«

»Pomisli, moja žena se je zaklela, da eno leto ne bo z menoj govorila!«

»Vesel bodi!«

»Saj bi bil, toda leto se danes izteče!«

Med odmorom smo slišali, kako so se nam zahvalili slovenski škofje za božična voščila in novoletne želje; izrekli smo sožalje ing. L. Stojanu, ki mu je umrla žena Marta; pozdravili smo v svoji sredi Avstralca Marijo in Martina Mrdjan, ter nabrali za sv. maše za žive in pokojne prsvetarje \$51.-

V drugem delu je Magda Vasilev recitirala staro, duhovito slovensko ljudsko pesem »Kuharska«, mala Sandi Burger pa je ob spremljavi mami-

ce na klavirju pela solo nekaj stavkov iz operete »42nd Street«. Kuharica je izzvala smeh, petje pa občudovanje.

Za konec je naš dober recitator v obeh jezikih Jerry Zupan povedal nekaj zelo duhovitih šal. Ponavljam zadnjo, ki je njegovo delo:

Prvi: »Ta moj prijatelj je drugi oženjen in drugič nesrečen.«

Drugi: »Kako pa to?«

Prvi: »Prva mu je ušla, druga mu pa nočé!«

Simon Kregar mi je zabičal, da moram napisati, da je zgodbo Martina Krpana napisal za moj rojstni dan. Po Kregarjem govoru mi je vsa dvorana stope zapela »Happy Birthday« in »Kolikor kapljic, toliko let«, Zupanova Marija je spekla ogromno torto, ki smo jo vsi pokusili, in njeni otroci so mi dali šopek rdečih

Predaval bo znani slovenski sociolog dr. Ratko Močnik

CLEVELAND, O. - »Sodobna gibanja v današnji Jugoslaviji in možnosti sprememb« (Grassroots Movements in Present-day Yugoslavia and Prospects for Change) je naslov predavanja, ki ga bo imel v nedeljo, 9. marca, ob 3. uri popoldne v dvorani University Hall, 2605 Euclid Ave., na Clevelandski državni univerzi, prof. sociologije na Ljubljanski univerzi dr. Ratko Močnik.

Prof. Močnik predava letos

kot Fulbrightov profesor na znani Kalifornijski univerzi v Berkeleyju, Kalif.

Njegovo predavanje, ki utegne biti precej zanimivo, sponzorirata Oddelek za etnične študije na univerzi in Slovensko ameriški kulturni svet. Vstopnine ni, v neposredni bližini University Hall pa je brezplačen parkirni prostor. Prof. Močnik bo predaval in odgovarjal na vprašanja v angleščini, seveda ne bo odvrnil vprašanj v slovenskem jeziku.

Po predavanju in vprašanjih bo običajno družabno srečanje. Pred prihodom v Cleveland, se bo prof. Močnik udeležil konference na univerzi Indiana v Bloomingtonu ter imel predavanje na Antioch Collegu v Yellow Springsu, Ohio.

Rudolph M. Susel

poražene strani, ki danes v emigraciji oživlja obraze pobitih in z natančnimi seznamami podaljšuje neko travmo, za katero bi se dalo reči, da ni moška; če si se spustil z nasprotnikom v boj in bil pri tem poražen, ne boš do konca življenja jadikoval in kazal brazgotine. Pojdite vase in s poglobljenim razmišljanjem izčisti v sebi moralno odgovornost, s čimer boš edino kos fizično močnejšemu nasprotniku, zlasti pa njegovemu še najbolj veljavnemu argumentu, češ kriv je toliko tisti, ki je žrtev privedel pod meč, kot ta, ki je z mečem udaril.

Narodna sprava, kot si jo zamišljamo nekateri, naj ne bi potekala tako, da bi nasprotnika blatili ali pri njem iskali krivde za svoj lastni poraz. Nasprotno, stari viteški običaj veleva, da pri tistem, s katerim si je boril, odkrivaš in ceniš iste lastnosti, za katere si želiš, da bi bile tudi tvoje. Ali ne zraste tvoja slava s slavo premaganega nasprotnika?

Torej imam vso pravico misliti, da moji nasprotniki niso samo »banditi« in »tolovaji« ali pa »narodni izdajalci« in

nageljnov, dar Babnikove in Zupanove družine.

Vsem iskrena hvala za vse! Bil sem tako ganjen, ker je prišlo vse tako nepričakovano, da nisem mogel govoriti. Verjmite mi, da sem tudi te besede le s težavo napisal. Najteže je pisati o sebi samem!

Zdravko Kalan

Zahvala Misijonske Znamkarske Akcije

CLEVELAND, O. - Ko smo preteklo nedeljo zaključili kosilo Misijonske Znamkarske Akcije, smo čutili blagoslov tega dela. Po končanih računih smo tudi v števkah videli, da je preseglo vse prejšnje.

Naša zahvala najprej Tebi, ljubi Bog, za lep dan. Potem našim pridnim kuharicam pod okriljem ge. Ivanke Pretnar za ves trud in izvedbo kosila. Hvala vsem, ki so pripravili mize, dvorano, kot tudi vsem, ki so pospravili in počistili. Hvala cvetličarju Jimmyju Slapniku za darovano cvetje, ki je okrasilo mize. Hvala vsem, ki so prodajali vstopnice.

Hvala vam, drage gospodinje, za toliko darovanega peciva, in vsem drugim za prinešene rože. Hvala vsem pridnim rokom, ki so uro za uro premikale kvačko ali pletilko ali šivanko, da so nastajali tako lepi predmeti, ki bodo krasili naše domove ali pa nas greli. Hvala vsem, ki ste pokupili na stojnici ročnega dela, kot tudi vsem, ki ste iskali srečo v mačkovem žaklu. Naša iskrena zahvala ge. Kati Burjes za darovani vezani prt.

Hvala Ameriški Domovini za vse objavljeno glede kosila, kot tudi dr. Milanu Pavloviču za vabilo po zračnih valovih. Hvala vam vsem, ki ste se odzvali vabilu, in tudi vsem, ki ste darovali za misijonarje.

V imenu vseh, ki bodo deležni daru iz nabrané vsote, iskren Bog plačaj! Naj nas dan za dnem vabi ljubezen s križa, da mislimo na one, ki trpe lakoto in žejo božje Ljubezni!

Ob tej priliki še iz pisma s. Cecilije Rodé, ki deluje v Iranu:

»Najlepše se Vam zahvalim za pismo in obvestilo o daru. Bog Vam povrni stotisočkrat. Vsem dobrotnikom MZA, se v imenu naših deklic in dveh starčkov lepo zahvaljujem in zagotavljam, da se jih vsak dan spominjam v molitvi.

Kolikokrat se mi vzbudi že lja, da bi na mesto slabih novic in hudobij, ki jih naznanja TV, obvestili in naznali žrtve in prizadevanja tolikih dobrotnikov, čigar imena so skrita. Seveda, večina od njih raje ostanejo »v senci«, da jih je Bog pozna in upošteva.

Moje delo med armenskimi deklamacemi je čisto preprosto. Kar dela navadno mati doma, pospravlja, skrbi za prehrano, nakupi kar je potrebno, pere perilo itd. Toda v vse to vložim mnogo ljubezni, da navadno postane izredno za Boga! Za božič so nam deklice pripravile prisrčno prireditve:

(dalje na str. 4)

(dalje na str. 4)

Misijonska srečanja in pomenki

681. DVA PIONIRJA JE MZA

Izgubila zadnje mesece. G. Franca Krulca na Aurori, Minnesota in g. Andreja Perčiča v Minneapolisu, Minn. Oba sta težko delala v rudniku po prihodu v ZD in oba sta vzgojila lepo število dobrih otrok v svojih družinah. Vrsta doraščajočih oz. odraslih iz obeh družin je misijonsko aktivna in zavedna. Gdč. Angela Perčičeva je v odboru MZA in smo se z njo srečali v Clevelandu ob priliki treh študijskih dni MZA pred nekaj leti. Naj v miru oba počivata in naj jima bo božji Misijonar zvest Plačnik za mnoga dobra dela tudi v zvezi z našimi misijonarji.

Neimenovana iz Timmins, Ontario, je poslala za vzdrževanje in v pomoč — za novomašni kelih — podpiranemu bogoslovcu v Indijo, kanadskih \$1500. Neimenovani duhovnik iz N.Y. je daroval za vse \$300.

Neimenovana iz Thunder Bay, Ontario, sprašuje, kako pošiljati pomoč našim misijonarjem in pionirkam na teren? Najlažja pot je poslati na naslov pisca teh člankov ček in navodilo, kako denar uporabiti. Kmalu bo vse lepo urejeno. Ta način je najbolj varen, ker ima MZA po letih stikov po

vsem misijonskem svetu ogromno izkušenj, ki pridejo v življenu navadno samo po dolgem iskanju in izmenjavi izkuštev.

V Clevelandu so darovali

za misijone: Frank in Jelka Kuhel za bogoslovko vzdrževalnino za eno leto \$250. Neimenovani iz Mayfield Village, O., je daroval za vse \$200. Anica in Anton Nemec z družino, v spomin pokojnega očeta Franceta Krulca, \$100. Ga. Anuška Lekan \$30; Helena in Marija Nemec, v spomin starega očeta, \$30; Ga. Frančka Androjna \$20 in ga. Draga Gostič \$20. Obe zadnji iz Euclida, O. Ga. Frances Stegu je darovala za misijone, v poseben namen, \$200. Vsem iskrene zahvala!

Ga. Tusharjeva je poslala iz Gilberta tele zneske: Za vse najbolj potrebne, v spomin očeta in moža Franceta Krulca, \$100. Domači so tudi poslali vrsto sv. maš za pokoj njegove duše. Za sv. maše so darovali še: s. Agnes Marie Stopnik, ga. Mary Pirjevec, prijatelji Tusharjeve družine. Krulčevi so tudi obnovili naročnino za KM 1986.

Ga. Mary Pirjevec je dala tudi za eno leto bogoslovke vzdrževalnine \$250, in Neimenovana družina iz Minneapolisa, Minn., enako enoletno vzdrževalnino za njihovega bogoslovca, \$250.

Pet žena je pomagalo v farni dvorani kuhati za poroko in sodo \$150, kar so po ge. Tusharjevi poslale v celoti za naše misijonarje in misijonarke. Iskren »Bog povrni!«

Sestra Marija-Andreja Šubelj

se je preko ge. Tushar zahvalila iz Čileja MZA za »krasni ček. Z njim smo osrečili za Božič 34 družin z živili. Denarja se malo zaslubi in vse je zelo drag. Za čilsko ljudstvo je zelo pomenljivo, če

imajo hrano. Ni praznika brez mize. Po drugi strani jih je zdaj večina podhranjenih ali slabo hranjenih. Nekaj od čeka še hranim za potrebe, ki jih predvidevam, kot cerkvena poroka revne družine, prvo sv. obhajilo očeta in krst hčerke itd.

Tu smo za božič končali prvo dobo narodnega misijona. Molite, da se ljudstvo okrepi v veri ali najde Boga, ko bomo zdaj nadaljevali 4 leta »z Marijo« drugo obdobje misijona. K nam je prišla pretekli teden delat mlada mati. Niti ona, niti njena mati in njen otrok niso krščeni, ker jih ni nihče poučil. Včeraj smo imeli poldnevno rekolekcijo za dekleta, ki delajo tu, a še niso bila birmana. Priprava se bo nadaljevala vsak mesec. Res, žetev je velika.

Osebno imam še bolniško. Roka je skoraj dobra, noge se polagoma zdravi. Naj bo vse za zveličanje sveta. S. Domicijana je precej slaba. Vsem v MZA lep misijonski pozdrav po Mariji.«

Preko sestre Lidije Krekove smo pred prazniki izvedeli, da je s. Šubelj v septembri spet padla in si zlomila roko in noge. Poleg dveh težkih operacij hrbitenice, še to za nameček. Molimo, da bi si kmalu opomogla in da bi njeni trpljenje vse trpeče in obupane tolažilo.

Sestra Cecilija Rodé

piše za Novo leto: »Želim Vam veselja, miru ter notranje sreče za to leto 1986! Enako želim vsem dobrotnikom in sodelavcem MZA. Iz Pariza sem prejela obvestilo za dar \$660. Bog plačaj stoterokrat vsem, ki se žrtvujejo za misijone. Koliko skritega dela, skrbi, nesebičnosti, ljubezni do bližnjega je v teh dolarjih!«

Božič smo praznovali čisto preprosto, a v veselju. Pri sv. maši v latinščini in francoščini smo v naši mali kapelici videli obraze, ki jih nikdar ne vidiemo. Po sv. maši so nam naše gojenke pripravile plese in kratko igrico. Čaj in keksi so bili prisotnim v veselje. Imamo dva starčka, ki sta Armenca. Mož je deloma paraliziran, pa s palico vsak dan pride k sv. maši in prejme sv. obhajilo. Dekleta, ki so armenskega pokolenja, rade gospo obiščejo. Človek je tako vesel in hvaležen za obisk. Včasih bolj kot za materialen dar. Sprejmite hvaležne pozdrave od

s. Rodé.«

Misijonar o. Rafko Roberts 18. januarja želi: »celotni MZA obilne blagoslove božje za leto 1986. Zelo sem bil presenečen, ker sem prejel vaš božični dar v čeku \$500. Naj dobr Bog blagoslov vse, ki so k njemu pripromogli. Uporabili bomo ta dar za naše bogoslovce. Trenutno imamo 6 postulantov, 14 novincev in 12 bogoslovcev v Velikem Semenišču. Hvala Bogu za tako lepo število v teh težkih časih. Rad bi vam priporočil v molitve našo filipinsko državo v času volitev. Vsej MZA se iskreno zahvaljujem za dar in



Pretekli november je Slovensko ameriški kulturni svet (Slovenian American Heritage Foundation) priredil banket ob 90. rojstnem dnevu sen. Franka J. Lauscheta. Sen. Lausche je izrazil željo, da bi bil morebiten prebitek tega banketa podarjen v njegovem imenu dvema ustanovama, ki sta mu zelo pri srcu, in sicer Slovenskemu domu za ostarele na Neff Rd. in Ameriški Domovini. Pretekli torek zvečer je SAHF to nalogu izpolnil in vsaki ustanovi izročil ček za \$1600. Naš posnetek kaže (z leve) August B. Pust, Sue Vadnal in Ann Opeka (iz SAHF), Marie Shaver, predsednica direktorije Doma za ostarele, Jean Krizman, članica direktorije, dr. Karl B. Bonatti, predsednik SAHF, in James B. Debevec, lastnik Ameriške Domovine

(Slika: Richard Tomšic)

Euclidski upokojenci poročajo:

EUCLID, O. - Naša februarška seja se je vršila dne 5. februarja. Ker nam je bilo ta dan vreme zelo naklonjeno, je bila sejna dvorana polna, saj je bilo prisotnih kar 340 članov in članic.

Predsednik kluba Frank Česen vedno poskrbi, da so se je zanimive. Tako smo imeli ta dan govornika v osebi poročevalca *Cleveland Plain Dealer* za lokalne etnične zadeve Williama F. Millerja. Pokazal nam je lepe slike, ki jih je posnel lani, ko sta on in soproga obiskala Slovenijo in druge kraje, predvsem Dubrovnik. Povedal nam je, da je bil zelo presenečen nad lepoto naše male Slovenije. Močan vtis je nanj naredil Bled z otokom in okolico. Hvaležni smo prijaznemu »Billu« Millerju za prijetno urico, ko je tudi nas popeljal v naših mislih nazaj v našo lepo matično domovino.

John Kaušek je zopet izrazil željo, da bi se mu javili vsi, ki potujejo kamor koli s posredovanjem Kollandrove agencije. Popust, katerega dobimo od vsakega starejšega potnika in člana našega kluba, gre v klubovo blagajno.

Pred začetkom prihodnje seje (ki bo 5. marca), nam bo David Scrajner, član euclidskih gasilcev, govoril o varnosti in previdnosti glede ognja v hišah in stanovanjih.

Marie Selan redno pošilja bodrilne kartice našim bolnikom. Mi vsi pa jim želimo dobrega zdravja. Pokličete jo

ostali bomo združeni v molitvah, podpirajoč drug drugega v različnih poslanstvih, ki nam jih je Bog dal. Vdani v Jezusu in Mariji!

Rafko Roberts, SSS.«

Misijonar Ludvik Zabret

piše za božič iz Indije: »Upam, da vas to moje pismo najde pri zdravju. Naših 45 klerikov prično študira. Ob nedeljah pa vodijo 6 mladinc

(dalje na str. 4)

lahko na 732-9172, da jo obvestite o bolnem članu, ki bi bil vesel take kartice.

Žal, a nas je smrtna kosa v zadnjem času neusmiljeno obiskovala. Od zadnjega poročila smo izgubili kar 9 dobrih članov in članic. Umrl so: Jennie Stefanic, Louis Chalchoff, Agnes Lash, Frank Polantz, Thomas Zajec, Joe Parker, Rudy Lokar, Thomas Legat, in Matthew V. Schneller.

Pri našem klubu bomo pogrešali posebej Rudyja Lokarja in Joe Parkerja. Joe Parker se je v imenu kluba vedno v pogrebnem zavodu s pesmijo poslovil od vsakega umrlega člana ali članice. Družinam vseh pokojnih izrekamo globoko sožalje.

Naš tajnik Ray Bradach (1839 Kapel Dr., tel. 289-0209) sporoča, da je sedaj članarina kluba \$5. Tisti, ki še niste članarine poravnali, naj to storite.

Precejšnje število je tudi članov, ki so starji 85 ali več let, še vedno pa plačujejo letno članarino. Po klubovih pravilih pa so ti člani plačevanja članarine oproščeni. Tajnik Bradač prosi, da se mu javite člani. Želi biti na tekočem, obenem bi rad zvedel, koliko članarine prostih članov ima naš klub.

Dne 17. februarja je naš klub proslavljal svojo 25-letnico z večerjo in plesom v SDD na Recher Ave. Prireditev je sijajno uspela, navzočih je bilo 440 gostov, med njimi več uglednih. Tako so se nam pridružili ta večer jugoslovanski konzul Ivo Vajgl z družino, euclidski župan Anthony Giunta z ženo, in še več drugih.

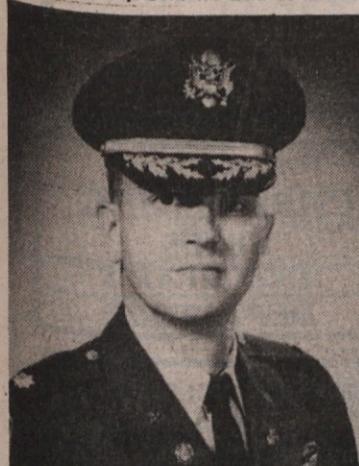
Zahvala Mary Ster in njenim pomočnicam za izvrstno večerjo in hitro postrežbo, Vadnjalovemu orkestru s svojimi dobrimi pevci, ki so še dopolnili itak veselega razpoloženja v dvorani. Bila je zares lepa 25-letnica!

Vsem bralcem lep pozdrav!

Marica Lokar
poročevalka

V BLAG SPOMIN

17. OBLETNICE SMRTI
ODKAR NAS JE ZA VEDNO
ZAPUSTIL NAŠ LJUBLJENI
IN NEPOZABNI SOPROG,
OČE, SIN in BRAT



Major John A. Petric

Njegovo dobro srce je za vedno prenehalo biti na bojišču v Vietnamu dne 2. marca 1969.

Nikoli Te ne bomo pozabili in zvesto bomo Te ljubili; ko, dragi, v hladnem grobu spiš, v srcih naših še živiš.

Žalujči:

soproga LINDA PETRIC
roj. LYONS;

otroci JOAN MARIE,
JOHN ANTHONY
in STEVEN CHRISTOPHER;

starši JOHN in MARY PETRIČ
brata TIMOTHY in RUDY;

estre
MARY JOYCE BUCHANAN,
BARBARA KUZMA
in VERONICA PETRIC

Cleveland, O., 28. februarja 1986.

(Continued on page 4)

PREPOTREBNA KNJIGA

Slovenian Letters by Missionaries in America, 1851-1874.
Introduction by John A. Arnez. New York - Washington:
Studia Slovenica, 1984. 230 strani.

WASHINGTON, D.C. - Z misijonarjem in poznejšim škofom Barago se je 1830. leta začela najlepša doba delovanja slovenskih misijonarjev v Severni Ameriki. V Ljubljani so izšla Baragova misijonska pisma (Ljubljana: Družina, 1983). Nismo pa še imeli zbranih pisem drugih slovenskih misijonarjev in drugih nasejencev.

Knjiga, v kateri je urednik Arnež zbral pisma, v kolikor so bila objavljena v tedanjem verskem časopisu *Zgodnja Danica* v letih 1851 (torej od ustanovitve časopisa) do 1874, je izšla pri založbi Studia Slovenica l. 1984. Urednik je končal z letom 1874, ker so slovenski misijonarji opravljali najvažnejše delo ravno v teh letih in so tudi ta pisma najbolj zanimiva za poznavanje Amerike v tistem času.

Tako imamo v tej knjigi nekaj pisem Friderika Barage, precej izpod peresa Franca Pirca, pa tudi pisma Lovrenca Lavtižarja, Otona Skole, poznejšega škofa Ignacija Mraka, Janeza Čebulja, Ignacija Tomažina, poznejšega škofa Jakoba Trobca, Andreja Skopca, Josipa Tomaževiča, Jožefa Buha, Andreja Andolška, Vekoslava Pluta, Josipa Reša, Jakoba Erlaha, Luke Možine in patra B. Ločnikarja. Poleg teh pisem je tudi nekaj pisem trgovcev in far-

marjev.

Iz pisem izvemo mnogo tudi o drugih slovenskih misijonarjih in bogoslovcih, predvsem pa o razmerah v Severni Ameriki v tedanjem času. Zato ta pisma niso važna samo za Slovence, ampak so pravi vir za ameriško zgodovino, predvsem seveda za Minnesota in Gornji (Upper) Michigan.

Zaradi važnosti za ameriško zgodovino je urednik napisal uvod v angleščini s kratkimi življenjepisi slovenskih misijonarjev. Pisma sama so preslikana iz *Zgodnje Danice* in so

zato seveda v slovenskem jeziku takratnega časa. Ker je *Zgodnja Danica* zelo težko dosegljiva in jo ameriške knjižnice sploh nimajo v polnem obsegu, je ta izdaja pisem edinstvene vrednosti za Slovence.

Knjigo priporočamo vsem, ki se zanimajo za doprinos Slovencem v Ameriki, za zgodovino slovenskih misijonarjev in za zgodovino ZDA v 19. stoletju. Naroča se za ceno \$11.00 (za vsak prispevek za kritje poštne bomo hvaležni) na naslovu:

STUDIA SLOVENICA
P.O. Box 4531
Washington, D.C.
20017-0531

E.A. Kovačič

Misijonska srečanja in poročila

(Nadaljevanje s str. 3)

skih centrov za revno mladino. Letos je posebno težko, ker je zelo malo deževalo. Kar so posejali se je vse posušilo, ko je bilo 10 cm visoko. Tako za živilo ni bilo veliko. Po vseh vozijo vodo za ljudi in živali s tankerji. Oblasti dajo slamo za živilo, da ne pogine. Ljudem pa dajo delo na cestah ali obnavljajo suha, umetna jezera. Ko pride zopet dež, jih spet napolni z vodo. Plačajo s par kg pšenice ali koruze na dan. Najbolj so prizadeti otroci, bolni in stari, ki ne morejo delati. Dež pričakujemo šele junija, kar je pa še daleč. Z dežjem pa še ne pride hrana, ampak samo delo brez plače, v upanju, da bo kaj zrastlo, a

šelev čez eno leto.

Za božične praznike želim vsem obilo tih notranje sreče in miru. V novem letu pa mnogo blagoslova, zdravja in uspeha v vašem apostolatu. Vam, Vašim sodelavcem in vašim dragim, želi vaš hvaležni Ludvik, SDB.«

Sestra Terezija Medvešek je bila v Indiji operirana na desnem očesu.

Jezuit o. Ivan Nikolić

iz New Yorka sprašuje v pismu 28. januarja, če bi MZA lahko prodala nekaj jugoslovanskih znamk, ki jih je dobil iz domovine, v pomoč brata Ilija Dilberja v Zambiji. Rabljene znamke je mogoče prodati, na papirju ali očiščene, samo na debelo, po kg ali lbs. Veliko ne pride zanje. Naša sodelavka, ki jih sproti tako oddaja doma, dobi skromen denar zanje. Očiščene, navadno po 100 skupaj, prinesejo malo več. Mislim pri tem na-

Zahvala MZA

(Nadaljevanje s str. 2)

plese — armenske, ter kratko igrico. Lepo oblečeni trije pari (tri v dekleta, tri v fante) so razveselile mnogo ljudi različnih narodnosti, ki pridejo za božič k sv. maši. Po maši smo se zbrali v jedilnici ter postregle s čajem in piškotki. Vsi so bili veseli in gotovo Jezušek tudi, ko so gledali to našo spretno mladino.

Želim vsem dobrotnikom blagoslova skozi celo leto v vsem, kar delate.

Vaša hvaležna
s. Cecilia Rodé, l.r.

Ponovimo: Prisrčna zahvala vsem, ki ste pomagali k tako lepemu uspehu našega kosila!

— Odbor

Anton M. Lavrisha

ATTORNEY-AT-LAW (Odvetnik)

Complete Legal Services
Income Tax - Notary Public
18975 Villaview Road
at Neff
692-1172

vadne, splošne spominske, npr. ameriške, kanadske in druge. Pred nekaj leti smo jih prodali nekaj tisoč sortiranih v B.C. in na Florido dealerjem in smo komaj zanje dobili dovolj, da smo poravnali poštnino. Več o znamkah o prvi pričiki. Za MZA jih sortira redno ga. Karla Kucher, 17915 Dillewood Rd., Cleveland, Ohio 44119. So vedno dobrodošle.

Rev. Charles Wolbang CM
131 Birchmount Road
Scarborough, Ontario
Canada M1N 3J7

Spominski darovi za koroške študente

CLEVELAND, O. - V pomoč Mohorjevi družbi pri vzdrževanju revnih študentov v njihovih domovih, so darovali v spomin na pokojne domače, sorodnike in prijatelje sledeči:

V spomin na umrelga Emila Mauserja: \$20 Frank P. Kastigar, po \$10 John M. Petrič in Janez M. Prosen, \$5 Viktor N. Tominec;

v spomin na pok. č.g. Jožeta Godina so darovali:

Po \$10 Ivanka M. Tominec in Frank T. Urankar, \$5 Viktor N. Tominec;

Ana Tomc je darovala v spomin na pok. moža Janeza \$10, prav tako po \$10 za Francis Kovačič in za Valentina Ribiča, po \$5 pa štirikrat in sicer za Jennie Lesar, Uršulo Škrbin, Jožeta Kokal in Alojzije Koželj;

Frank in Štefka Vidmar sta darovala \$10 v spomin v domovini umrli sestri Mariji Gradišer.

Za darove se darovalcem prav lepo zahvaljuje pov. Mohorjeve J. Prosen.

Glasbena Matica vabi na koncert z večerjo in plesom

CLEVELAND, O. - Pevski zbor Glasbena Matica vabi na svojo pomladansko prireditev, ki bo v soboto, 22. marca, v Slovenskem narodnem domu na St. Clair Ave. Vrata bodo odprta ob 6. zv. za koktailje, ob 7. uri bo večerja, kateri bo sledil koncertni nastop, nato bo ples. Vstopnice so po \$12.50 na osebi, dobite jih pri članih zборa ali poklicite 621-7151 do 4.30 pop. med tednom ali 524-4053 v soboto in nedeljo.

MALI OGLASI

For Sale

2 family house with 2 car garage. 1072 E. 67th St.
\$27,900 — Call 692-1172.
(fx)

Housewives

Full or part-time. Flexible hours for light duties in office environment. E. 52nd & St. Clair. Call Cheryl for appt. — 431-1003.
(FX)

House for Rent

Off E. 185 St. 2 bdrm lge brick bungalow. Basement, yard, garage. No pets. Security Deposit. References. \$380 a month Call 531-6780.
(16-17)

HIŠA NAPRODAJ

6 velikih sob, v prvovrstnem stanju. Grovewood Ave. Kličite 486-1809.

COOK NEEDED

For Slovenian cooking. E. 185 St. area. Call from 8 a.m. to 8 p.m. — 486-3838.
(17-20)

Dragi naročniki!

Pri prodaji ali nakupa vašega doma ali poslovne zgradbe, prosim, kličite Rajko (Ray) Mlakar na 278-3081 ali 524-3060.
(17,19,21,23)

FOR SALE

East 185th St. area

2 bdrms. down, expansion plu extra bdrm. up, dining rm, basement, detached garage, newer wiring & plumbing, convenient to RTA, churches & shopping. \$45,900 Rose Ann Briganti
SMYTH CRAMER CO.
289-3500

Hiše barvamo zunaj in znotraj Tapeciramo (We wallpaper). Popravljamo in delamo nove kuhinje in kopalnice ter tudi druga zidarska in mizarska dela.

Lastnik TONY KRISTAVNIK
Pokličite 423-4444 ali 729-1023
(x)

Daywork or free room & board to female student, working lady or retiree in exchange for light duties.

P.O. Box 14902
Cleveland, Ohio 44114
(11,13,15,17)

Prijatel's Pharmacy
St. Clair Ave. & E. 68 St. 361-4212
IZDAJAMO TUDI ZDRAVILA
ZA RAČUN POMOČI DRŽAVE
OHIO. — AID FOR AGED
PRESCRIPTIONS

**FOR ALL YOUR
CHRISTENING
NEEDS
ANZLOVAR'S
DEPT STORE**

TRIANGLE CLEANERS
Expert Tailoring and Alterations
Phone 432-1350
1136 E. 71 St.
ROSIE JAKLIČ, lastnica

Carst Memorials
Kraška kamneseška obrt
15425 Waterloo Rd. 481-2237
Edina Slovenska Izdelovalnica
nagrobnih spominkov

**Joseph L.
FORTUNA**

POGREBNI ZAVOD

5316 Fleet Ave. 641-0046

Moderni pogrebni zavod
Ambulanca na razpolago
podnevi in ponoči

**CENE NIZKE
PO VAŠI ŽELJI!**



The Ameriška Domovina received a check in the amount of \$1,600 from the Slovenian American Heritage Foundation as a result of the Frank J. Lausche 90th birthday banquet they sponsored at the Slovenian National Home last November. Senator Lausche stipulated he did not wish to receive any of the money which may be made as a result of the banquet but wanted any funds to be divided between the Ameriška Domovina newspaper and the Slovene Home for the Aged. On Tuesday, Feb. 25 members of the Board of Directors of the Slovenian American Heritage Foundation met at the Slovene Home for the Aged before the Home's regular monthly meeting and presented a \$1,600 check to the Slovene Home for the Aged and \$1,600 to Ameriška Domovina. Marie Shaver, President of the Board of Trustees and a continuous original member of the Board accepted the check on behalf of the Slovene Home for the Aged and James Debevec, publisher of the "Domovina" accepted the second check. Pictured here (from left to right) are "Heritage" officers August Pust, Ann Opeka, (Debevec), Sue Vadnal, and Dr. Karl Bonutti.

BRICKMAN & SONS FUNERAL HOME

21900 Euclid Ave. 481-5277

Between Chardon & E. 222nd St. — Euclid, Ohio

ROY G. SANKOVIC

FUNERAL HOME

Sankovic-Johnston Funeral Home
NEWLY REMODELED AND EXPANDED
15314 Macauley Ave. (Cor. of E. 152 St. & Lake Shore)
531-3600

Funerals to meet the financial status of all families.
ROY G. SANKOVIC, DIRECTOR



GRDINA Funeral Homes
17010 Lake Shore Blvd 1053 E. 62 St.
531-6300 431-2088

A trusted tradition for 82 years.

ZAK-ZAKRAJSEK Funeral Home

6016 St. Clair Ave.
Phone 361-3112 — tel. št. 361-3112
• No Branches nor Affiliations •

Zachary
A. Zak,
licensed
funeral
director



Home for the Aged Xmas Tree Project Nets \$33,071

During the Christmas holidays the Slovene Home for the Aged, 18621 Neff Rd., Cleveland, Ohio, again sponsored a "Christmas Tree Project" by inviting friends and supporters of the SHA to make donations to this outstanding facility. As in previous years, the response was outstanding. Jean Krizman, chairperson of the SHA's fundraising committee, and Alma Lazar, who kept careful account of the many donations, are pleased to report that a total of \$33,071 was contributed.

The residents and staff of the SHA, together with the Board of Trustees want to thank all those who responded to this appeal in such generous fashion. To reiterate: Donations to the SHA are fully tax-deductible and are welcome throughout the year. All contributions will be acknowledged by the SHA.

Rudolph M. Susel

Lower Electricity

The Cleveland Electric Illuminating Co. bills will drop almost 50 cents a month beginning March 1.

Zele Funeral Home

Memorial Chapel

452 E. 152 St. Phone 481-3118

Addison Road Chapel

6502 St. Clair Avenue Phone 361-0583

Mi smo vedno pripravljeni z najboljšo postrežbo

Worker's Compensation

Injured on the job? If so you may be entitled to compensation.

FREE consultation. Call

THOMAS G. LOBE

Attorney-at-law, Odvetnik

(216) 621-2158

NO RECOVERY — NO FEE

attend a scholarly conference at Indiana University, Bloomington, and give a lecture at Antioch College, Yellow Springs, Ohio.

He will speak in English, although questions in Slovenian after his lecture will of course be welcome. The public is invited and there will be light refreshments after the session. There is free parking adjacent to the University Hall on the CSU campus.

Prof Močnik's lecture is co-sponsored by CSU's Ethnic Heritage Studies program and the Slovenian American Heritage Foundation.

Rudolph M. Susel

Announcement

Zak Funeral Home, 6016 St. Clair Ave., announces they have opened a Casket Selection Room located next door to the funeral home. "We hope this will add to the comfort and convenience of our patrons," says Zachary A. Zak, funeral director.

In Loving Memory of

LOUIS SOMRAK

Passed away Feb. 26, 1966

Twenty years have passed since that day,
The one we loved was called away.
God took him home — it was His will,
But in our hearts he is remembered still.

Missed by:
Sons — Louis, Robert and Donald
Daughter — Alice
Daughters-inlaw and Grandchildren

Cleveland, Ohio
Feb. 28, 1986.

INDEPENDENT SAVINGS

00%*



N.O.W. Checking

Computed daily
Compounded monthly

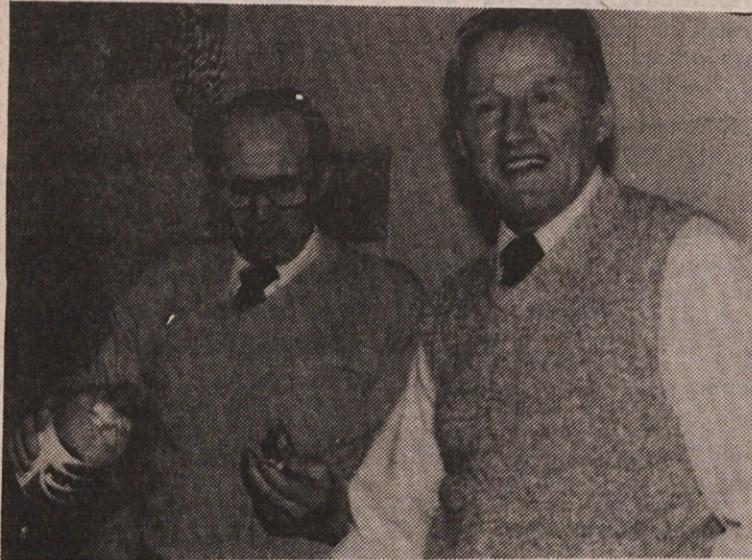
*Balances \$1,000 and greater earn variable rate.
Balances \$100.00 thru \$999.99 earn 5.25%.
\$100.00 Minimum to Open Account.

1515 E. 260th, Euclid, Ohio 44132 731-8865
920 E. 185th, Cleveland, Ohio 44119 486-4100
2765 Som Ctr. Rd., Willoughby Hills, Ohio 44094 944-3400
27100 Chardon Road, Richmond Hts., Ohio 44143 944-5500
6650 Pearl Road, Parma Hts., Ohio 44130 845-8200



A Subsidiary of Independent Share Corp.

Mission Aid Dinner is Success Thanks to All



Victor Tominec and Vinko Rozman are active MZA members and man the refreshment stand at the Missionary dinner.



Mary Vogel takes out a dinner that is put together by Marija Vrhovnik and Marija Goršek in St. Vitus social room.



Ivanka Kosir, Tončka Urankar, and Minka Cugelj distribute the chicken and roast beef, mashed potatoes, rice, and soup to the hungry dinner guests at St. Vitus auditorium.



Stani, Robert and Matt Grdadolnik of Euclid wait in line for their roast beef or chicken dinners at the Mission Aid sponsored event. One the largest crowds ever showed up at St. Vitus auditorium. Proceeds go to Slovenian missionaries throughout the world.

(Photo by Madeline Debevec)



Lettuce anyone? Majda Cimperman passes out the lettuce at the Mission Aid dinner last Sunday.



Lovely Magda Kogovsek of Willoughby Hills, Ohio admires pastry table on Sunday, Feb. 23 at Missionary benefit dinner at St. Vitus Auditorium.



Some of the 750 dinner guests at Catholic Mission Aid dinner.

Vines and Wines

Part II

by TONY ARKO
The Beginnings of Modern Enology

The word enology means the art and science of wine-making. It comes from the Greek word enos which means wine.

In the first article it was mentioned that this writing will concern itself primarily with the vine known as *Vitis vinifera*. As mentioned, both of these words originate from Latin. The first word refers to vine and the second to wine. The expression *vinifera* is actually composed of two words, both Latin in origin. The first word is *vini* which is from the Latin word *vino* which means wine. The second part of the expression is from the Latin word *ferre* which means to carry or to bear. Freely translated *Vitis vinifera* thus means wine-bearing vine.

Modern enology is primarily concentrated in the field of organic chemistry although it also draws heavily from such scientific fields as biochemistry, microbiology and even engineering.

Even if we confine ourselves to grapes originating from *Vitis vinifera*, one is still confronted with a tremendous variety of grapes that differ in size, shape, color, texture, flavor and chemical composition as well as in the size and shape of grape clusters.

As chemistry developed into a science from its semiscientific predecessor, alchemy, many early investigators began to examine wine and the art of wine-making from a more rigorous point of view. Among the more prominent ones were the early work of W. C. Scheele who first published his investigations in 1785 and also that of Michael Faraday who published an article titled "The Strength of Aetna Wines" in 1820. Among the subjects of intense interest of these and other early authors were the composition of different types of grapes, the phenomenon of fermentation, analysis of wines and the mysteries of distillation.

The original successful enology was established on the

basis of how wine tasted without knowing anything about sugars and acids that modern enology talks about. Among the principal initial successes of scientific enology was the measurement of the amount of sugar and acid in any specific wine. As the science of enology progressed and accumulated more and more knowledge and data, it eventually became possible to evaluate new areas by studying the fruit from test plots. Concurrent knowledge about the content of acids and sugars in fruits from test plots finally enabled the prediction of the optimum time of harvest of the grapes in any given vineyard.

The Chemistry of Wine-making

When the grapes are fully ripened about 20% of the total content is in the form of glucose and fructose. These two chemicals are, of course, commonly found sugars. In the ripened grapes they are found approximately in equal proportions.

Another 1% of the grapes consists of acids, predominantly tartaric and malic. These two acids and some of the others found in the grapes are common plant acids.

Nowadays the sugar content is often measured right in the field. This technique yields an approximate determination. If a more accurate evaluation is necessary, the measurement is then carried out in a laboratory. The measurement of the sugar content in the field is carried out by measuring the change in the behavior of light as it passes through the juice. Technically speaking one measures the refractive index of the liquid. Another method which can also be done in the field is the measurement of the density of the juice. In either case the accuracy of the measurement can be improved by making several measurements and then taking the average of the result.

In the laboratory determination of the acid content one employs a chemical process known as titration. Titration is the process of finding out how

much of a certain substance is contained in a known volume of solution by measuring volumetrically how much of a standard or known solution is required to produce a given reaction. Since malic and tartaric acids in the chemical sense behave similarly, the measurement is usually carried out as if the acid mixture were all tartaric.

Acid content is, of course, of great interest and of particularly great importance in grapes grown in very cold and very warm regions. The amount of acid is normally larger in grapes grown in colder areas. This may result in thin wines that taste hard or green. Grapes grown in warm areas, on the other hand, as mentioned in I., tend to have a low acid content and may result in wines that are flat or coarse. Because of the higher temperature, the grapes in warm areas are also susceptible to bacteria attack. Bacteria thrive better in warm climates.

One of the most important steps in the process of wine-making is the course of fermentation. Fermentation was first studied scientifically by the famous French chemist by the name of Gay-Lussac. In 1910 he deduced that in the process of fermentation the sugar molecule containing six carbon atoms is decomposed into ethanol and carbon dioxide. This chemical reaction is the basis of the modern science of enology. Nowadays the decomposition reaction is described in a somewhat more complex form in that it also includes the adenosine diphosphate and adenosine triphosphate which are responsible for the metabolic processes in the yeast driving the fermentation reaction. One must also not ignore the fact that the above basic reaction produces excess heat which must be removed in some manner or the fermenting wine will be overheated.

(To Be Continued)

Speedy Recovery

Best wishes for a speedy recovery to Mary Dolsak who is at St. Vincent Charity Hospital due to surgery. Hurry and get well, Mary!

Memo From Madeline

Inn's New Owners Anxious to See Old Friends

by MADELINE DEBEVEC

James and Janet (Zerbian) Tekavec recently became the owners of the 14-room Telemark Inn & Restaurant, near the Holiday Valley Ski Area in Ellicottville, N.Y.

James, 42, a former Collinwood resident who attended St. Mary's grade school and graduated from Miami University (Oxford), already had owned The Gin Mill, an Ellicottville tavern managed by his sister-in-law, Nancy Zerkowski, and decided to take a chance on the Telemark, which had fallen into disrepair and became available.

Now under the direction of his brother-in-law, general manager Tom Zerbian, the Telemark reopened in time for the ski season after extensive remodeling. Twelve of the inn's picture-perfect rooms have been completely redone from floor to ceiling. Each includes two double beds, private bath and color TV. Continental breakfasts are served free every day for skiers anxious to cross the road to get to the Holiday Valley slopes.

Room rates are \$40 for one person each night plus \$10 for each additional person. Weekend and holiday rates are \$95 per room per night, with guests required to stay both Friday and Saturday evenings.

The Telemark restaurant, which offers elegant dining, features the culinary wizardry of chef Ernst Quandt, who cooked previously at The Plaza Hotel in New York, the Mayflower Hotel in Washington, D.C., the Coral Beach Club in Bermuda, and Haus Talblick in Gowanda.

For more information or reservations, call (716) 699-4193. Visitors to Ellicottville are invited to stop in and say hello to the Slovenian clan.

In addition to owning the Telemark, Tekavec is a vice president of Kidder, Peabody & Co. His mother-in-law, Ann (Kovacic) Zerbian, resides in Willowick.

* * *

Congratulations to Yankovic

Congratulations to Slovenian musician accordionist Frankie Yankovic who was the winner of the first Polka Grammy Award which was presented this Tuesday evening by the music industry.

* * *

St. Vitus Honors Pioneers

St. Vitus pastor, Rev. Joseph Božnar, announced that the bar room is being renamed the **Slovenian Room**. He said the old bar room is being renovated to look like a Slovenian country family living room from Doljensko, where the first parish pioneers

originated.

In part, the dedication plaque of the newly renamed room states, "This room is dedicated with the greatest esteem for religious, spiritual and cultural values of the founding members of St. Vitus parish, and of all the present and future parishioners who continue the work of the founders of St. Vitus parish."

When completed, the Slovenian Room, like the Social Room, will serve parish organization and group meetings.

* * *

Caroline Budan Named Valentine

Caroline Budan was crowned "Valentine Queen" during last Tuesday's meeting of the Slovenian Women's Union Branch 50. She responded, "I am overwhelmed with this tremendous, pleasant, unexpected surprise."

She also received a beautiful red velvet heart shaped pillow. A real work of art.



Caroline Budan

Shrine Party

The Shrine of Our Lady of Lourdes, 21320 Euclid Ave., Euclid (entrance off Chardon) will hold a "Stanley Party" on March 9, from 3 to 5 p.m. Proceeds will benefit the Shrine. Refreshments will be served and home-baked pastry offered for sale. All welcome.

**TEETH
CLEANING,
CHECK-UP &
X-RAYS**

with this
coupon \$18

Reg. \$35

No charge for
consultation Exp. date March 31

COMPLETE DENTISTRY
"A Private Practice with Reasonable Fees"

DR. ROBERT J. PRIJATEL, D.D.S.
5545 Wilson Mills Rd.
Highland Hts., Ohio (1.5 mi. W. of I-271)

461-8490 By Appt. Evening &
Sat. Hrs. Available

Although the major focus of the trip will be a visit to Bishop Slomšek's grave in Maribor, the tour will also cover Vienna and Koroška (Carinthia) in Austria, Sv. Višarje, Gorica, and Trieste in Italy, and Medjugorje, Dobirnič, Ljubljana, Brezje, Bled, and Prekmurje in Slovenia.

All transportation, food, and

Inn's New Owners Anxious to See Old Friends



America's Polka King Frank Yankovic finishes a meal at Frank Sterle's Restaurant

Slomšek group seeks passengers for trip to Europe

The Bishop Slomšek group in Cleveland is organizing a pilgrimage and tour to Slomšek's grave in Maribor, Slovenia, in the months of July and August.

Plans include flight transportation by Pan American Airlines on their daily scheduled run. The group will fly from Cleveland to New York and from there to Vienna via Frankfurt. The return will include a bus ride from Klagenfurt to Munich, with direct flight from Munich to New York and from there to Cleveland.

The passengers will leave Cleveland July 19 and New York July 20. They will return either Aug. 2 or 9.

Thanks to the efforts of Mrs. Kollander of Kollander World Travel, we have obtained special round-trip price of \$780.00. A deposit of \$100.00 is required upon registration. The balance is due by April 1 because of an expected price increase following that date. Children up to age 12 travel at 2/3 of the adult rate, that is \$520.00. There will be a 100% refund on air fare for cancellations made at least one month prior to departure.

lodging will be organized and provided by Mohorjeva Družba of Celovec (Klagenfurt) at the total cost of \$420.00 per person. A minimum of 50 passengers is required for these accommodations. If there are at least 20 individuals who prefer not to tour Slovenia, they may opt to spend that time touring Rome at the same price. Fluctuations in the exchange rate may alter these costs. A complete itinerary will be published as soon as it becomes available.

Any traveler wishing to remain an additional week after the end of the group tour, may do so, providing they return to Klagenfurt by Friday, Aug. 8. Cost for the additional week are not included in the \$420 price.

For registration or any additional information call John Petric 481-3762, Joe Zelle 431-6437, John Kustec 261-9475, Julie Smole 391-6547, or Frank Urankar 531-8982.

Classmates Sought

St. Vitus school, class of 1936, is seeking the whereabouts of classmates:

John Znidarsic
Joseph Arko
Helen Sersen
Theresa Veber

Please call Albina Pozelnik at 391-2768 or Frank Turk at 481-6042.

Vladimir M. Rus Attorney - Odvetnik

6411 St. Clair (Slovenian National Home)
391-4000

(FX)

BRANKO HERIC REALTY

Residential - Commercial -
Investment Consultants

Buy - Sell - Trade
PHOTO GUIDE SERVICE

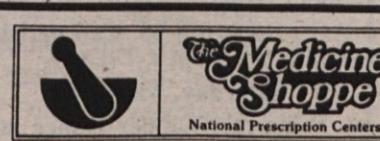


531-9508

SERVING EUCLID & NORTHEAST OHIO

MULTIPLE LISTING SERVICE

MLS



Guaranteed Lowest Price
on your prescription or
we credit the difference!

Call or write today!

1-419-332-7379

1-800-321-7633 (toll free)

Bogomir M. Kuhar, P.D., Co-Owner

CLIP & MAIL
\$2 OFF ON YOUR
NEXT NEW OR
TRANSFERRED
PRESCRIPTION
at Medicine Shoppe
824 W. State St.
Fremont, OH 43420

Slovenian Genealogical
Society forming
send self-addressed,
stamped envelope to
6625 Jeffrey Lane
Lafayette, IN 47905

Nick's Barber Shop

(Formerly Petric's)

783 E. 105 St. 481-3465
Nick Francetic, owner



The winners of the United Slovenian bake contest

The United Slovenian Society sponsored a bake-off contest on Saturday afternoon, Feb. 22 at Euclid Society Home. The winners are:

Kruh (bread) Misc.

1st — Marie Penko, Banana-Nut

2nd — Rosemary Semen-chuk, Whole Wheat Bran

3rd — Jo Misic, Orange

Kruh (bread) White

1st — Mary Verh

2nd — Shirley Lipold

Krof (donuts)

1st — Mary Furlan

2nd — Mary G. Mesojedec

3rd — Anne Sterle

Flancete (angel wings)

1st — Mary G. Mesojedec

2nd — Ann Deptola

3rd — Mitzie Yeray

Potica (all nut)

1st — Mitzie Yeray

2nd — Nancy Mramor

3rd — Ann Zak

Potica (raisin & nut)

1st — Frances Ogoreuc

2nd — Mitzie Yeray

3rd — Emilee Jenko

Potica (all raisin)

1st — Mitzie Yeray

2nd — Mary Peterlin

3rd — Emilee Jenko

Potica (misc.)

1st — Rozalija Zupancic, Tarragon

2nd — Emilee Jenko, Poppyseed

3rd — Emilee Jenko, Tarragon Raisin

Potica Cake

1st — Alice Galante

2nd — Emilee Jenko

3rd — Ann Papesh

Strudel (cheese)

1st — Mary Peterlin

2nd — Stella Rupe

3rd — Chris Perrotti

Strudel (apple)

1st — Mary Batis

2nd — Kathleen Hoenigman

Strudel (misc.)

1st — Mary Pertik, Poppyseed

2nd — Mary Mertik, Poppyseed

3rd — Jennie Kapel, Lemon

Creative Specialties

1st — Maria Dimitrijevic, Croissants

2nd — Josephine Trunk, Strawberry-apricot nut twists

Judges

John Urbancich, Editor all southwest side Sun newspapers

Faye Starman, Caterer, Cleveland area

Committee:

Jennie M. Gorjanc, co-ordinator, Nancy Walden, Barbara Strumbly, Betty Rotar, Julie Kobal, Veronica Pestotnik

Bake Sale Committee

Mary Jane Hiti, Julie Harbie, Josephine Trunk, Ann Tercek

Honorable Mention

Debbie Shauer, Emilee Jenko, Stella Rupe, Victoria Lindic, Jeff Potocnik, Jennie Kapel, Lillian Balzer, Martha Meglich, Rozalija Zupancic

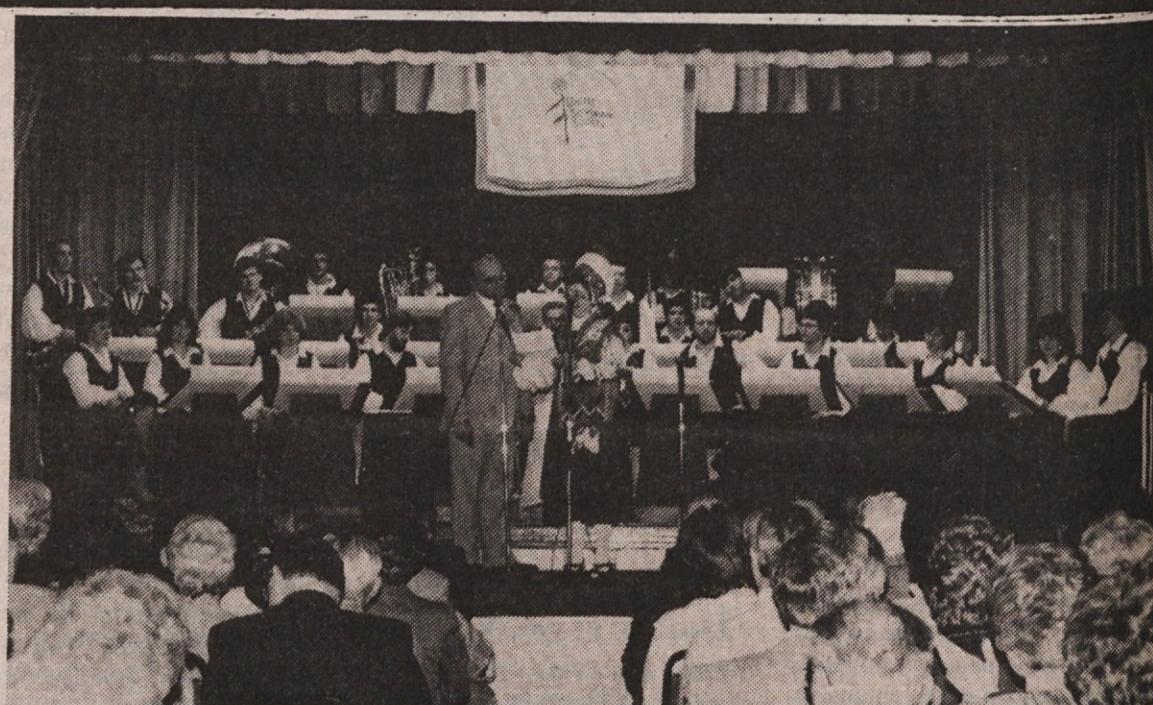


Maria Dimitrijevic shows some excitement as she is announced winner in the Creative Specialties with her super four-inch high croissants. Sharing in the excitement of the moment are (left) Al and Betty Orehek.

98th Birthday

Frances Lekan will be celebrating her 98th birthday on March 3rd. She still lives at her home on E. 81st St. Her daughters, Sr. Miriam Joseph, Sally Lekan and Fannie Mlinček are taking care of her. Her son Rev. Joseph Lekan celebrates Mass at her home

every two weeks. Best wishes on her special day from her children, all 10 of them, grandchildren and great-grandchildren, friends and especially Anna Jesenko and the staff of the American Home.



Master of Ceremonies Tony Petkovsek and Jennie Gorjanc (center) stand in front of the United Slovenian Society Band and announce the winners in the Bake-Off Contest. The concert and contest took place at the Slovenian Society Home in Euclid on Saturday, Feb. 22. The hall was filled with friends of the U.S.S. brass band under the direction of Norman Novak. A short interlude occurred with Charlie Tercek (the oldest band member) singing a few songs which he did 50 years ago with the Collinwood Brass Band. The audience loved it. Members of the U.S.S. band are Jeanette Hiti, Ellie Estok, Nancy Sankovic, and Joe Ogrinc on flute. Rich Pugel, Mary Penko, Jean Orehek, Joe Wojtila and Paul Szalek on clarinet. Al Novak on alto sax, Ted Fabec and

Jim Wojtila on tenor sax; Kevin Quinlan and Leslie Sebastian on French horn, and Ed Harbie on Euphonium. On trumpet are Algis Miskinis, Adolf Korosec, Charles Tercek, Joe Sezun, Vince Ivanc, Kevin Brandich, and Dan Sustar. Playing trombone were Gene March and Dr. Adolph Znidarsic. Gary Novak played guitar and trombone. John Wojtila and Matt Turi slammed the bass; and Mike Wojtila, Zelko Cenin, and Frank Cinkole activated the percussions. Mrs. Jennie Gorjanc is president of the United Slovenian Society. Band committee co-chairmen and Ed Harbie and Eugene March. Other band officers are Gary Novak, Al Novak, Joe Wojtila, Al Pestotnik and Tony Petkovsek.



Grand Finale — "Stars and Stripes Forever"

Coming Events

Sunday, March 2

Chicken or roast beef dinner sponsored by St. Vitus Slovenian School in auditorium with side dishes and dessert; \$6 for adults, \$3 for children.

Sunday, March 2

Venison-Chicken dinner benefit of Slovenc Home for Aged sponsored by St. Mary Parish at Collinwood Slovenian Home, 15810 Holmes Ave. Donation \$8. Call parish house 761-7740 for tickets.

Saturday, March 8

Primorski Dinner Dance at the Slovenian National Home on St. Clair.

Sunday, March 9

St. Vitus annual Holy Name Pancakes and Sausages breakfast from 8 to 1 p.m. in the auditorium. Donation \$3.

Tuesday, March 11

PSW Circle 2 will bake poticas at St. Clair Slovenian National Home annex. Orders must be placed beforehand by calling either 585, 2603, 531-3595, 732-7058.

Saturday, March 15

Annual dinner-dance of Waterloo Pensioners Club at Slovenian Workmen's Home, 15335 Waterloo Rd from 5:30 to 7:30. Fred Kuhar plays for dancing from 8 to 12. Tickets \$10 call Steve at 531-2281.

Sunday, March 16

Federation of Slovenian Homes in Greater Cleveland sponsors Slovenian Men and Women of the Year Awards Banquet at Slovenian National Home.

Saturday, March 22
Glasbena Matica Dinner Dance and Concert. Ray Polantz Orchestra plays music for dancing.

Sunday, March 23
Holmes Avenue Pensioners annual dinner at Slovenian Home on Holmes Ave. Tickets are \$8.00.

March 24, 25, 26

Circle 1 potica, sweet bread, krof and noodles bake sale at Slovenian Workmen's Home on Waterloo Rd. Phone orders ahead 486-62455, 531-6393, or 261-0436.

Sunday, April 13

Slovenian American National Art Guild presents its book "Splasher Cloths: Traditional Slovenian Stitchery" at Euclid Public Library, 631 E. 222 St., from 2 to 4 p.m., with short program at 2:30 p.m.